



І.І. Мечников

Заснована
4 липня 1931 року

Дворічанський Край



Субота, 14 червня 2014 року

№№47-48 (105460-105461)

15 червня – ДЕНЬ МЕДИЧНОГО ПРАЦІВНИКА



Шановні працівники галузі охорони здоров'я! Вітаємо вас з професійним святом – Днем медичного працівника! Життя та здоров'я громадян – це найвища цінність держави, яку ви підтримуєте своєю щоденною працею, готовністю прийти на допомогу в найскрутнішу годину. Ми вдячні вам за самовіддану працю, високий професіоналізм, відкриті серця і талант, золоті руки, які часто повертають людей до життя.

З нагоди професійного свята зичимо медичним працівникам району, ветеранам галузі всіх земних благ, успіхів у нелегкій, благородній праці, так потрібній людям. Міцного вам здоров'я, щастя і добра!

Голова районної державної адміністрації
В. КЛОЧАН.

Голова районної ради
Г. ТУРБАБА.

Головного лікаря ПРІХОДИНА
Володимира Васильовича з Днем народження
вітає адміністрація та колектив КЗОЗ ЦПМСД
Дворічанського району та Дворічанської ЦРЛ!

З цим знаменним святом
Всі ми Вас вітаємо!
Здоров'я й довголіття
Щиро Вам бажаємо.
Хай легко сходить час робочий
Й спокійні будуть вихідні,
Хай щастям сяють Ваші добрі очі
І сонячними будуть усі прийдешні дні.



Колектив Дворічанського РЦ ФЗН
«Спорт для всіх» поздравляєт
с юбилеєм тренера по волейболу
Василя Івановича ГЛУШКО!

В спортивный век, век достижений,
Рекордов и больших побед,
За пьедесталом чемпиона
Стоит незримо человек.
Ведь только тренер помогает
Достичь таких больших высот,
Он всё всегда о спорте знает,
Советы дельные даёт.
И в юбилей такой прекрасный,
Мы пожелать хотим всегда:
Пусть же путь Ваш озаряет
Олимпа яркая звезда!



Запрошуємо до кафе «Royal»



Наш заклад зарекомендував себе як гарне і зручне місце для проведення різноманітних свят, організації банкету, весілля, ювілею, корпоративу. Вигідні умови оренди та помірні ціни порадують вас. До ваших послуг більярдна зала.

Кафе «Royal» знаходиться за адресою:
смт. Дворічна, вул. Радянська, 5.

Ми працюємо для Вас з 10.00 до 24.00.

Понеділок – вихідний день.

Звертайтеся за телефоном 099-733-54-43.



Металлопластиковые окна
Жалюзи. Металлические двери любых размеров и отделки, а также межкомнатные двери. Замер, доставка, установка, гарантия.
пгт. Дворічанська, ул. 35-й Гв. Дивизии, 5
(Дом быта), 2-й этаж.
Тел. 097-192-59-83; 066-217-72-16.

Уважаемые работники здравоохранения и ветераны отрасли!

Примите искренние поздравления с профессиональным праздником – Днем медицинского работника!

Труд медика всегда был и остается самым благородным и востребованным в обществе. Здоровье людей является высшей ценностью, важнейшим общественным достоянием. Представители вашей профессии всегда пользовались особым уважением и почетом за то, что посвятили себя благороднейшему делу – заботе о здоровье человека. В трудные минуты вы помогаете нам преодолевать болезни, возвращаете надежду и радость жизни. Никакие инновации и современное оборудование никогда не заменят интеллект врача, заботливые руки медсестры, добрый совет провизора. Для каждого человека люди в белых халатах на всю жизнь остаются символом надежды и милосердия.

От души благодарю вас за трудолюбие, умелые руки и чуткие сердца. Желаю вам новых успехов в вашей благородной работе. Пусть всегда авторитет медицинского работника будет на высоте, а ваш труд оценивается по достоинству. Мира и добра вам и вашим семьям!

С уважением, народный депутат Украины
Дмитрий ШЕНЦЕВ.

Шановні медичні працівники та ветерани галузі охорони здоров'я!

Від усього серця вітаємо вас з Днем медичного працівника! Від усієї душі зичимо міцного здоров'я, успіхів у роботі, сімейних гараздів, щастя, благополуччя. Нехай ваша нелегка праця, яка повертає людям здоров'я, приносить вам радість і людське щастя.

Адміністрація та профспілковий комітет КЗОЗ
ЦПМСД Дворічанського району та Дворічанської ЦРЛ.

ВІТАЄ РАЙОННА РАДА!

З ювілеєм!

14 червня – ГЛУШКА Василя Івановича,
Почесного громадянина району.

ВІТАЄ РАЙОННА РАДА!

З Днем народження!

16 червня – КОЛЕСНИКА Володимира
Леонідовича, депутата районної ради.

ДВОРІЧАНСЬКА РАЙОННА
ДЕРЖАВНА АДМІНІСТРАЦІЯ ВІТАЄ

ГЛУШКА Василя Івановича
з ювілеєм – 70-річчям
від Дня народження!

У цей святковий день прийміть найкращі побажання – добра, щастя, натхнення і благополуччя!

За свою довголітню, наполегливу і сумлінну працю Ви зробили вагомий особистий внесок у становлення та розвиток фізичної культури і спорту Дворічанщини. Вам завжди були притаманні високий професіоналізм, вимогливість, порядність та людяність.

Бажаємо Вам, шановний Василю Івановичу, міцного здоров'я, невтомної енергії, щасливого довголіття, твердої віри у власні сили!



ТРИВАЄ ПЕРЕДПЛАТА «ДК» НА ДРУГЕ ПІВРІЧЧЯ 2014-го

ІНФОРМУЄ РАЙОННА РАДА

П'ятого червня відбулася щомісячна нарада з селищним та сільськими головами району. Присутні обговорили ряд питань поточної діяльності місцевих рад, а саме виконання дохідної та видаткової частин бюджетів, участь у конкурсах, програмах розвитку громад, передплата періодичних видань на друге півріччя, літнє оздоровлення дітей, підготовка та проведення днів села.

Начальник фінансового управління районної державної адміністрації Віктор Миколайович Татаренко зазначив, що всі місцеві бюджети виконуються, є перевиконання доходної частини. Він підкреслив необхідність виконання чинного законодавства в частині виплати заробітної плати та оплати енергоносіїв, тобто захищених статей бюджету. Наголосив на обов'язковостічасної виплати відпускних, звернув увагу присутніх на зміни, внесені до діючої постанови Кабінету Міністрів України про економію бюджетних коштів. Зокрема, він та голова районної ради

Галина Григорівна Турбаба зазначили, що участь у проектах, конкурсах, грантах, спрямованих на розвиток громади, – це можливість вирішити конкретні проблеми громади з залученням додаткових коштів. Адже є досвід роботи з цього питання: в населених пунктах Кам'янської, Колодязненської, Новоєгорівської, Пісківської, Тавільжанської сільських рад реалізовано проекти обласного конкурсу «Разом у майбутнє» та проООНівського конкурсу «Місцевий розвиток, орієнтований на громаду». А саме встановлено дитячі майданчики, замінено вікна в дитсадках, школах, проведено вуличне освітлення за рахунок використання енергії сонця тощо. Цього року переможцем обласного конкурсу міні-проектів «Разом у майбутнє» стала громада Рідкодубівської сільської ради, якій тепер потрібно втілити цей проект у життя.

Учасникам наради роздали перелік донорських організацій, представлених в Україні. Також виказали сподівання, що ініціативні групи, громадські організації на місцях зможуть вибрати для себе корисну інформацію та попрацювати з метою залучення коштів та співробітництва.

Обговорили питання підтримки друкованих періодичних видань, як обласних, так і районної газети, шляхом передплати їх на друге півріччя тими організаціями, установами, громадянами, які здійснили передплату лише на перше півріччя. До 20-го червня це можна зробити, щоб не зменшився тираж газет.

Селищний та сільські голови, керівники сільгосп підприємств, депутати місцевих рад були присутні на святах Останнього дзвоника, випускних вечорах в школах району. Вони завітали з привітаннями та побажали учням доброго відпочинку протягом літніх кані-

кул. А в День захисту дітей відбулося районне свято та свята в багатьох школах району з цієї нагоди. Розпочали свою роботу літні майданчики, пришкільні табори відпочинку, про роботу яких також потурбувалися педагогічні колективи, базові господарства, батьки, яким ми вдячні. Сільські ради також повинні долучитися до оздоровлення дітей у дитсадках і школах.

Також сільські громади розпочали святкування днів села, що стали традиційними в районі. Першими святкували жителі сел Вільшана та Дворічанське. Сільські голови поділилися досвідом підготовки та проведення святкувань, які направлені на зміцнення та згуртування громади.

Начальник відділу містобудування, архітектури, житлово-комунального господарства і розвитку інфраструктури районної державної адміністрації Геннадій Володимирович Куштим та пред-

ставник санітарно-епідеміологічної служби Ірина Сергіївна Саніна проінформували про підсумки роботи зі складання та затвердження схем санітарної очистки території селищної та сільських рад, над якими працювали більше місяця. Розповіли про роботу з наведення санітарного порядку на територіях.

Також присутні обговорили резолюцію «круглого столу», яка була надрукована на сторінках газети, з питання внесення змін до Конституції України. Говорили й про результати голосування, явки виборців на виборчі дільниці району у день виборів Президента України.

Сільські голови обговорили питання підготовки до роботи в зимовий період, зокрема питання опалення, завезення дров в заклади соціальної сфери. Також було надано відповіді на ряд окремих питань, що стосуються життєдіяльності населених пунктів.

Виконавчий апарат районної ради.

ДЕНЬ СЕЛА В ДВОРІЧАНСЬКОМУ

Першого червня в селі Дворічанське вперше відбулося свято – День села. Його провели на майданчику біля приміщення колишньої школи.

На захід прибули почесні гості: генеральний директор ТОВ «Агроліга» М.Г. Тамарян, заступник голови райдержадміністрації С.В. Міщенко, Кам'янський сільський голова С.В. Юр'єв, директор Кам'янського НВК О.Я. Луб'янюк. А згодом завітали голова райдержадміністрації В.І. Клочан і голова районної ради Г.Г. Турбаба. Всі вони виступили з промовами, привітали та побажали всіляких гараздів жителям селища.

У святковій програмі був концерт. Його провели учасники художньої самодіяльності з села Кам'янка (художній керівник – М. Луніна, директор будинку культури – С. Черкасов). Також виступили і привітали мешканців



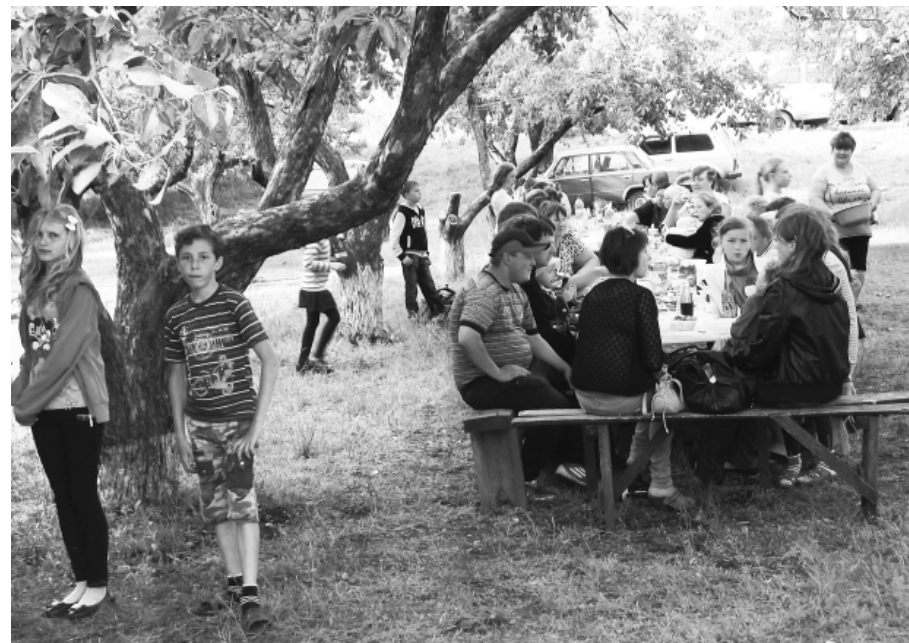
Дворічанське аматори із села Лиман Другий. Ведучими цього заходу були І. Юр'єва та О. Романченко.

Розважальну програму забезпечив музичний колектив з смт. Дворічна. Всіх присутніх частували смачною кашею та шашликом. Для маленьких жителів Дворічанського працював дитячий аттракціон. Була і святкова лотерея. Завершилося святкування Дня села феєрверком.

Захід відбувся за спонсорської підтримки М.Г. Тамаряна. Також варто відзначити небайдужих мешканців села Дворічанське, які власноруч покосили траву, провели освітлення, приготували добру кашу. Це подружжя Чикіних Алли та Олексія, Янголенків Інни і Миколи, а також Янголенко Людмила та Янголенко Олександр.

Жителі села подякували за організацію цього чудового свята Кам'янському сільському голові С.В. Юр'єву та генеральному директору ТОВ «Агроліга» М.Г. Тамаряну.

І. ЗАПІСОВА.
Фото А. Фоміна.



З пошти «ДК»

ДЕ НАРОДИЛАСЯ, ТАМ І ПРИГОДИЛАСЯ

Цю тендітну жінку з лагідними очима є за що поважати. В далекому 1974 році **Плужник Валентина Григорівна** здобула професію медичного працівника. І всі наступні 40 років з великою відповідальністю, сумлінно та добросовісно працює фельдшером Новоєгорівської медамбулаторії. Звертаємося до неї за допомогою в будь-яку годину доби, бо знаємо, що не відмовить, не тільки допоможе, а й буде піклуватися про кожного з нас, як про близьку людину.

Всі ми різні в житті, а коли хворіємо, то стаємо ще й нестерпними. Але жодного разу не бачили її роздратованою. В будь-якій ситуації проявляється її високий профес-

іоналізм, людяність, порядність. І коли тільки вона все встигає? Адже має і господарство, і родину, та й онуки підрастають. А які вишивки прикрашають її оселю! Саме про таких людей говорять: «Не місце красить людину, а людина – місце».

Зичимо тобі, Валентино Григорівно, всіляких гараздів в житті. Твоя зоря на небосхилі яскраво й довго хай горить. Хай сам Господь благословляє твій кожен крок і кожен мить!

З повагою, С. Деркач, А. Молчанова, О. Кірова, З. Шевченко, К. Кравцова, Л. Тищенко, М. Коцур, В. Рибалко.

РЕАЛІЗАЦІЯ ПРОГРАМИ «ВЛАСНИЙ ДІМ» У ХАРКІВСЬКІЙ ОБЛАСТІ

КП «Харківський обласний фонд підтримки індивідуального житлового будівництва на селі» інформує про те, що в Харківській області з 1998 року реалізується регіональна програма «Власний дім», в рамках якої виконується державне пільгове кредитування індивідуальних сільських забудовників на будівництво (реконструкцію) та придбання житла. Реалізація програми «Власний дім» передбачає залучення коштів із різних джерел фінансування, а саме: коштів державного бюджету; коштів обласного бюджету; коштів районних бюджетів. Відповідно до Правил, кредитування індивідуальних забудовників здійснюється на умовах цільового використання, забезпечення, строковості, платності, зворотності.

Позичальниками кредитів можуть бути громадяни України, які постійно проживають, будують житло у сільській місцевості та районних центрах на території Харківської області, працюють на підприємствах, в установах та організаціях сільського господарства, інших господарських формуваннях, що функціонують у сільській місцевості, у тому числі в підсобних господарствах, ведуть особисте селянське господарство та підсобне господарство на присадибних ділянках, у соціальній сфері села, на підприємствах, в установах та організаціях переробних і обслуговуючих галузей агропромислового комплексу, навчальних закладах, закладах культури та охорони здоров'я, в органах місцевого самоврядування, в районних державних адміністраціях, розташованих в межах району. Кредит позичальнику надається на термін до 20 років, а молодим сім'ям (подружжя, в якому вік чоловіка та дружини не перевищує 35 років) або неповним сім'ям (мати (батько) віком до 35 років) – до 30 років, з внесенням за користування ним плати у розмірі трьох відсотків річних.

На час надання інформації Фонд має в наявності фінансування для кредитування сільських мешканців за рахунок коштів Державного бюджету. За консультаціями щодо порядку отримання даного кредиту сільські мешканці можуть звертатися до Дворічанської селищної ради та сільських рад району.

Г. ТУРБАБА.
Голова районної ради.

Уважаемая редакция «ДК»!

Хочу через вашу газету виразити благодарность медперсоналу Таволжанского ФАПа и Дворечанской ЦРБ. Примите мое глубокое признание и уважение за вашу работу.

Я, Задорожная Надежда Петровна, отличник здравоохранения СССР, посвятила свою жизнь работе в сфере медицины и, как коллега, понимаю и ценю ваш труд.

Особую благодарность хочу выразить А.А. Лымарю и Н.И. Гладкой.

С уважением, Н.П. Задорожная.

«ДО НАС КАЗКА ЗАВІТАЛА»

Щороку 1-го червня в нашій країні відзначається Міжнародний день захисту дітей. До цього дня співробітники Дворічанської дитячої районної бібліотеки приготували театральну-ігрову програму «До нас казка завітала» та запросили учнів 4-х класів Дворічанської ЗОШ.

Протягом заходу його ведуча запропонувала дітям помандрувати дивовижною країною казок. Допомогли їй у цьому літературні герої, ролі яких виконали учасники клубу «Витівник». Так, наприклад, дівчинка Женья із казки В. Катаєва «Цвітець-семицвітець» (Аня Дудяк) запросила присутніх на прогулянку Квітковим бульваром, а разом з чарівником (Денисом Домніним) пройшли вулицю



Казкових новобудов. Кіт у чоботях (Лев Літвінов) запропонував дітям відгадати, про кого з його побратимів (казкових котів) йдеться мова. Фея із чарівною паличкою (Даша Кіптіла) провела вікторію чарівних предметів.

В кінці заходу діти потрапили на Театральний бульвар. Тут, відгадавши декілька загадок, діти із задоволенням подивилися мультфільм-казку.

О. РУСО.
Бібліотекар дитячої районної бібліотеки.

ДО ДНЯ ОХОРОНИ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Екологічний захід «Ти і твоє довкілля», присвячений Всесвітньому дню охорони навколишнього середовища, нещодавно відбувся в Рідкодубівській бібліотечній філії Дворічанської районної централізованої бібліотечної системи. Він пройшов під гаслом «Любити природу – означає любити свою Батьківщину».

Діти-учасники поділилися на групи – сонячні (ті, хто любить ніжитися на сонці); небесні (ті, хто любить дивитися на синяву неба); джерельні (ті, хто любить смак холодної джерельної води) – і розпочали екологічну вікторину. Потім для команд провели літературний брейн-ринг на екологічну тему.



Мабуть, найбільшу насолоду і радість, найпалкішу любов до рідного краю і до життя викликає спілкування з природою. Є такі важливі слова: «Дерева, трава, квіти й птаці не завжди вміють

захиститися. Якщо будуть знищені вони – ми на землі залишимося самі...» Пам'ятаймо про це!

Н. БОРИСЕНКО.
Завідуюча Рідкодубівською бібліотечною філією.

СВЯТО ВДАЛОСЯ НА СЛАВУ

День захисту дітей – радісне свято для всіх. Для школярів воно – передвісник літніх канікул. Для дорослих цей день – ще один привід звернути увагу на проблеми дітей і захистити їх від небезпек сучасного світу.

День захисту дітей святкується в усьому світі, і Лиманська Друга сільська рада не стала винятком. Веселе свято для жителів Лиману Другого, присвячене Дню захисту дітей, організували працівники сільської ради. На захід завітала дорослі та діти. Усіх присутніх зі святом привітав Друго-



лиманський сільський голова М.С. Коломійцев. Він побажав дітям успіхів у навчанні, здоров'я, злагоди у сім'ях та миру.

У святковій концертній програмі взяли участь учні Друголиманської школи. Вони розповіли вірші про маму, дитинство та Україну. Розважали гостей свята піснями та хореографічними номерами Гаража Катерина, Мірошніченко Юлія, Кравченко Анастасія, Погрібняк Віолетта та Бірченко Микита. Різноманітність і яскравість номерів просто вражала. Гучними оплесками нагородили глядачі юних артистів.

Далі стартувала цікава розважальна програма, у якій діти мали змогу продемонструвати витривалість, влучність і кмітливість. Переможці та учасники отримали призи. Наприкінці святкового заходу хлопчиків та дівчаток пригостили морозивом, яким вони із задоволенням поласували.

Свято вдалося на славу! Про це сказали і вчителі, і батьки, і діти. І це головне. Дякуємо М.С. Коломійцеву та працівникам Друголиманської сільської ради за організацію святкування.

І. БОНДАРЕНКО.
Фото автора.



«ЗІРНИЦЯ» В ТАВІЛЬЖАНЦІ

Нещодавно на базі Тавільжанської ЗОШ відбулася військово-патріотична «Зірниця». Підготували її і провели В.С. Мажулін – вчитель фізкультури нашої школи, а також В.А. Дорошенко – вчитель фізкультури Пристанційної ЗОШ. Підтримав корисну справу Тавільжанський сільський голова М.І. Третяк. Він допоміг організувати свято спорту, був активним болівальником в ході змагань. Та-

кож запросив гостей – воїнів-афганців на чолі з головою районної Спілки воїнів-афганців М.М. Кондратенком.

До речі, останні були суддями під час проведення змагань. У стрільбі відзначилися В. Коротка, А. Пінцов, Д. Батуренко, Д. Гура (Тавільжанська ЗОШ); С. Фомічов, С. Харченко, А. Бикова, А. Винник (Пристанційна школа).

На наступному етапі – метан-

ня гранати – кращими були О. Полінкевич, Ю. Потаєва, А. Дудяк, А. Герасименко, К. Філоненко (Тавільжанська школа); К. Штепа, А. Винник, Е. Соловей, Е. Тесленко, Н. Алексєєва (Пристанційна ЗОШ).

Третій етап гри – комплексна естафета. Обидві команди виявили практично рівні здібності. Високі оцінки були й у ході останнього етапу – конкурс малюнка, в якому взяли участь Д. Батуренко, Д. Прокоф'єва (Тавільжанська ЗОШ) та А. Бикова, А. Севостьянова (Пристанційна школа).

Після змагань усі учасники та гості пригостилися польовою кашею.

Адміністрація школи та учасники змагань щиро дякують Третяку Миколі Івановичу за допомогу у підготовці та проведенні свята.

Л. БІЛОУС.
Вчитель Тавільжанської ЗОШ.



ПОХІД ЗА МАРШРУТОМ ПАМ'ЯТІ

Двадцять восьмого травня відбувся похід юних краєзнавців Дворічанщини за маршрутом Дворіччя-Рідкодуб-Водяне, який завершив I етап обласної військово-патріотичної акції «Слобожанські дзвони Перемоги». Цей захід пройшов за участю Дворічанської районної Спілки ветеранів Афганістану та прикордонників пункту пропуску «Тополі».

Гучними оплесками зустріли краєзнавці шкіл району ветеранів прикордонних військ, які щороку збираються цього дня. Завмерли колони, коли за командою «Рівняння на пам'ятник воїнам-інтернаціоналістам!» чітко карбували кроки юнаки почесної варті.

Ветеранів-прикордонників і школярів привітали голова районної Спілки воїнів-афганців М.М. Кондратенко, голова Дворічанської райдержадміністрації

до Рідкодубської школи, де на гостей вже чекали школярі та їхні наставники. Театралізований мітинг тривав більше години. Лунали щирі вітання до прикордонників, були вручені пам'ятні медалі і грамоти ветеранам, а також директору школи Ю.М. Тягілеву за багаторічну співпрацю зі Спілкою воїнів-афганців та високий рівень військово-патріотичного виховання у школі. Активістам краєзнавчого руху були вручені грамоти обласної Станції юних туристів за їх пошукову роботу і книги, в яких надруковані їх роботи. Ці книги мають символічну назву – «Роки минають, а пам'ять – вічна». Такі книжки вручили і Нині Василюк Медяник, син якої – Саша – не повернувся з тієї війни, і голові правління районної Спілки ветеранів Афганістану Віктору Івановичу Лебединському.



В.І. Ключан, голова районної ради Г.Г. Турбаба.

Учасники походу, члени клубу «Пам'ять» ЦДЮТ з Дворічанської школи, ще до початку походу навідали матір О.В. Єфімова, поклали квіти до його могили та до могили В.П. Звягінцева, який теж не повернувся з Афганістану. Від імені учнів виступив онук В.П. Звягінцева, випускник Дворічанської ліцею 2014 року, Валерій Мовчан: «Ми схилиємо голови перед світлою пам'яттю полеглих воїнів, вшануємо тих, кому довелося воювати. А також виявляємо розуміння до воїнів-ветеранів, які пройшли через війну та для яких вона триває й досі у спогадах, у снах, у думках».

Потім колона автобусів і автомобілів з прапорами спрямувала

До присутніх також звернувся заступник начальника відділу прикордонної служби «Тополі» В.С. Мулик, ветеран-прикордонник, однокласник Олександра Медяника В.І. Василець, Рідкодубівський сільський голова О.П. Павленко.

Учасники походу відвідали шкільний музей. А згодом з обережними руками яскравих квітів учні і ветерани поїхали в село Водяне до могили О.В. Медяника, якому завжди буде 20...

Не затьмарив урочистості цього дня і грозивий дощ, який розпочався, коли воїни прикордонного пункту «Тополі» варили запашну польову кашу.

Л. БАБАЙ.
Методист Дворічанського ЦДЮТ.

ТВ ПРОГРАММА ТЕЛЕВИДЕННЯ ТВ

ПОНЕДЕЛЬНИК, 16 ИЮНЯ ВТОРНИК, 17 ИЮНЯ СРЕДА, 18 ИЮНЯ ЧЕТВЕРГ, 19 ИЮНЯ ПЯТНИЦА, 20 ИЮНЯ СУББОТА, 21 ИЮНЯ ВОСКРЕСЕНЬЕ, 22 ИЮНЯ

Table with 8 columns (days of the week) and multiple rows of program listings. Each row includes time slots and program titles. Includes logos for 'Перший', 'Інтер', and 'Россія' channels.

14 ЧЕРВНЯ – ВСЕСВІТНІЙ ДЕНЬ ДОНОРА КРОВІ

Всесвітній день донора крові відзначається 14 червня з 2005 року. Саме цього дня у 1868 році народився відомий австрійський лікар, лауреат Нобелівської премії Карл Ландштейнер. На початку ХХ століття він першим у світі відкрив групи крові людини. Відтоді стало можливим рятувати життя і повертати здоров'я тяжкохворим пацієнтам шляхом переливання крові.

Кров виконує ключові функції, без яких життєдіяльність людського організму неможлива. Вона несе кисень та поживні речовини, поєднує різні органи та системи, регулює температуру тіла, захищає клітини від проникнення інфекцій. Тож без крові немає життя. Ось тому в світі давно існує інститут донорства.

У перекладі з латинської мови «donare» означає «дарувати». І справді, віддаючи частину своєї крові, донори допомагають врятувати життя мільйонів раніше безнадійних хворих. Кров донора – «живі ліки», які неможливо чимось замінити.

Історія не зберегла імена сміливців, які першими зважилися поділитися своєю кров'ю задля порятунку життя іншої людини. Відомо тільки, що відбулося це 1667 року у Франції. У Росії перше переливання крові від людини людині зробив

Г. Вольф у 1832 році: він урятував жінку, яка помирала від кровотечі після пологів.

Переливання крові та використання її препаратів є невід'ємною частиною системи охорони здоров'я. Необхідність проведення цієї процедури може виникнути в будь-який момент у будь-якої людини, адже ніхто з нас, на жаль, не застрахований від травм, аварій, опіків тощо. Переливання крові також може знадобитися жінкам з ускладненнями вагітності та пологів.

Переливання компонентів крові у багатьох випадках є обов'язковою умовою збереження життя пацієнта. Донорська кров постійно потрібна хворим на лейкоз, апластичну анемію та різні форми гемофілії. Без неї неможливо обійтися у хірургії, трансплантології, акушерстві, онкології, ортопедії та травматології. В Україні нараховується 700 тис. донорів, у Харківській області – 95 тис., причому систематично здають свою кров 8 тис. осіб.

На Харківщині функціонують Обласний центр служби крові (спеціалізований медичний заклад вищої категорії) та 20 відділень і 11 кабінетів трансфузіології. Тут щороку заготовляють понад 20 тис. літрів крові.

За даними Ради Європи, для забезпечення потреб населення регіону в крові, її компонентах і препаратах необхідно мати 40-60 донорів на одну тисячу населення. В Європі цей показник становить 40,2 донорів, в середньому у світі – 15,7. За результатами 2012 року у Харківській області кількість донорів на одну тисячу населення склала 12,5.

Донором може бути будь-який дорослий громадянин України старше 18 років, якщо він пройшов відповідне медичне обстеження і не має протипоказань, визначених Міністерством охорони здоров'я України. Забір крові та її компонентів у донора дозволяється лише за умови, що його здоров'я не погіршиться. При цьому використовується одноразовий інструментарій. Кров проходить пряме тестування на всі інфекції, у тому числі на ВІЛ-інфекцію, гепатити В і С, сифіліс. Крім цього, здійснюються біохімічні дослідження, які також гарантують безпеку при переливанні. Тільки після повного обстеження кров у стерильних умовах надходить до операційної для розподілу на компоненти.

Донори, які здали кров у кількості 40 разових максимально допустимих доз або плазму крові в кількості 60 разових максимально допустимих доз,

отримують звання «Почесний донор України». Їм видається відповідне посвідчення та нагрудний знак «Почесний донор України». Донори, які безкоштовно здали кров або її компоненти в кількості 100 і більше разових максимально допустимих доз, нагороджуються державними нагородами. За історію донорського руху незалежної України майже 50 тис. українців отримали звання «Почесний донор України», а 16 визнані гідними високого звання «Заслужений донор України».

У Харківській області зареєстровано понад 2200 Почесних донорів України. А в Дворічанському районі такий статус має 134 особи. За останній рік подано документи на оформлення ще одного Почесного донора України. На даний час постійними донорами у нашому районі є 40 чоловік. Найбільш активно здають кров жителі с. Колодязне та с. Колодязне.

Сьогодні проблемам донорства крові в нашій країні приділяється увага на найвищому рівні. Підготовлена концепція Державної цільової програми розвитку служби крові України на 2012-2016 рр., в якій кров визнана національним надбанням держави.

Додонорства приходять по-різному. Одні здають кров для близької людини, яка опинилася в критичній ситуації. Інші через благородні пори-



ви вирішили зробити чергову добру справу. Треті приходять на станцію переливання крові з друзями за компанію, ще не усвідомлюючи, що, можливо, саме їх кров врятує життя хворої людини. А хтось цілеспрямовано йде сюди за здоров'ям. Адже після здачі крові нормалізується тиск, з'являється відчуття легкості.

Бути донором – справа почесна і благородна. За даними вчених, донори живуть довше від інших людей на 7-10 років. Донорство – відмінний профілактичний засіб від інфарктів та інсультів, який не має побічних ефектів.

Пам'ятайте! Всього лише півлітра донорської крові може врятувати життя трьох людей! Можливо, саме Ваша кров подарує життя людині, яка зазнала лиха!

**За матеріалами
Обласного центру служби крові.**

ТЕРМІНОВА ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ ГРОМАДЯН

Третього червня в приміщенні Куп'янського МВ ГУМВС у Харківській області відбулася спільна нарада т.в.о. начальника міськвідділу з військовим комісаром Куп'янського, Шевченківського та Дворічанського районів ОРВК. Під час наради обговорювали питання щодо розшуку призовників 1989-1996 років народження, які підлягають призову на строкову військову службу у травні-липіні 2014 року та не з'являються до військового комісаріату.

Згідно з Указом в.о. Президента України

№ 447 від 01.05.2014 року «Про заходи щодо підвищення обороноздатності держави» особи, які не мають права на відстрочку і яким виповнилося 18 років, відповідно до наказу Міністерства оборони України про військову службу, повинні з'явитися до військового комісаріату, незалежно від того, чи отримали повістку, чи ні. За неявку до військового комісаріату призовники понесуть адміністративну та кримінальну відповідальність згідно з чинним законодавством. Список призовників ви можете знайти на сайті: www.mvs.kupyansk.info.

ШАНОВНІ ГРОМАДЯНИ!

Головне управління МВС України в Харківській області звертається до вас з проханням при виявленні небезпечних або підозрілих предметів суворо дотримуватися заходів безпеки. У разі виявлення такого предмету необхідно:

- негайно повідомити про це за номером 102;
- не наближатися до підозрілого предмету та не допускати до нього сторонніх людей;
- в жодному разі не чіпати, не перемішувати, не закривати чим-небудь цей предмет;
- утримуватися від користування поблизу нього електро- чи радіоапаратурою.

Категорично забороняється:

- наносити удари по корпусу небезпечного предмету;
- закопувати у землю;
- кидати у багаття;
- розбирати чи розпилювати.

Крім цього, правоохоронні органи звертаються до вас з проханням сприяти отриманню інформації про осіб, які мають наміри вчинити суспільно-небезпечні протиправні дії. Будь-яку інформацію про підозрілих осіб, про підготовку акцій, що несуть загрозу для людей чи можуть дестабілізувати ситуацію в області, ви можете цілодобово повідомляти за телефонами «гарячих ліній»:

- управління Служби безпеки України в Харківській області – 700-34-50;
- Головного управління МВС України в Харківській області – 705-93-33;
- Головного управління Державної служби з надзвичайних ситуацій в Харківській області – 737-13-59;
- Чергова частина Куп'янського МВ – 5-33-44; «телефон довіри» – 5-62-92.

ШАНОВНИЙ РЕСПОНДЕНТЕ!

З метою виконання Постанови Кабінету Міністрів України від 01.03.2014 р. № 65 «Про економію державних коштів та недопущення втрат бюджету» та удосконалення організаційної структури і системи управління територіальних органів державної статистики, методів та процедур збирання, оброблення та поширення інформації Наказом Держстату України від 26.05.2014 р. № 171 «Про відокремлені підрозділи Головного управління статистики у Харківській області» реорганізовано відділ статистики у Дворічанському районі, а його функції передано до управління статисти-

стики у Куп'янському районі. З огляду на вищезазначене, з 15 червня 2014 року форми державної статистичної звітності у затверджені терміни Вам необхідно подати до управління статистики у Куп'янському районі за адресою: м. Куп'янськ, вул. Садова, 52.

Також Ви маєте можливість звітувати до органів державної статистики через систему електронної звітності. Більш детальна інформація, а також перелік форм звітності, які можуть надаватися у такий спосіб, оприлюднені на офіційних веб-сайтах Держкомстату (<http://www.ukrstat.gov.ua>) та Головного управління статис-

тики у Харківській області (www.uprstat.kharkov.ukrtel.net) – розділ «Електронна звітність».

Телефони для довідок:

- управління статистики у Куп'янському районі – 057-425-62-71;
- управління координації статистичної діяльності, поширення інформації та забезпечення доступу до публічної інформації Головного управління статистики у Харківській області – 057-706-26-71; 057-706-26-98.

Дякуємо за розуміння та сподіваємося на плідну співпрацю!

О. РАКІТИНА.

Заступник начальника Головного управління статистики у Харківській області.

Православна жизнь Дворечанщины

ДЕНЬ СЯТОЙ ТРОИЦЫ В ДВУРЕЧАНСКОЙ ДЕТСКОЙ ВОСКРЕСНОЙ ШКОЛЕ

В день Святой Троицы 8 июня в Свято-Успенском храме пгт. Дворечная после Божественной литургии и перед Великой вечерней состоялось выступление учеников детской воскресной школы.

Яркие костюмы, цветы и травы, веточки берёзы и липы, православные песни и стихи в исполнении детей создали праздничное настроение всем присутствующим. Учащиеся воскресной школы подготовили кукольный спектакль «Красная Шапочка», сценарий которого был переделан на православный лад: внучка шла поздравить свою приболевшую бабушку с праздником Троицы, а цветы, освященные в храме, открывали глаза на свои грехи всем, кто бы ни вдохнул их аромат.

Выступление учащихся стало завершительной частью цикла занятий «Троицын день». Он включал в себя ознакомление с историей праз-



дника, связанными с ним православными традициями, изучением детских православных песен и духовных песнопений (моливт, величаний), уроку рисования «Берёза – символ дня Святой Троицы» и нескольких репетиций. После выступления настоятель Свято-Успенского храма

о. Александр поздравил маленьких и взрослых прихожан с праздником. А юным актёрам подарил книги «Библейские истории» и шоколадки.

Преподаватель воскресной школы при Свято-Успенском храме пгт. Дворечная матушка Татьяна Свиридова.

Вопросы священнику

Вопрос: Я интересуюсь астрологией. Не грех ли читать книги и статьи на эту тему?

Ответ: Занятие астрологией, йогой, гаданием, оккультными науками – большой грех. Если не раскаетесь и не оставите эти занятия, наказание Божие неминуемо.

Вопрос: Можно ли есть яблоки и виноград до яблочного Спаса?

Ответ: Запрет на вкушение винограда (у нас – яблок) нового урожая до Преображения действительно существует в церковном уставе. Мера воздержания каждый человек должен определять для себя индивидуально, по совету духовника. Обычно, правило предусматривает отказ от яблок с 1 августа по ст. стилю (14 августа нов. ст.), т.е. с началом Успенского поста. А на Преображе-

ние, после освящения плодов нового урожая, разговляются.

Вопрос: Как церковь относится к курению?

Ответ: «Курить – бесам кадить», а духи зла изгоняются только постом и молитвой. Для желающего бросить курить необходима твердая решимость избавиться от этой пагубной привычки раз и навсегда с глубоким чувством ненависти и омерзения к курению. Также необходима искренняя исповедь и причастие, горячая молитва к Богу о помощи: «Господи Иисусе Христе Сыне Божий, помилуй мя грешнаго». И, наконец, самый строгий (вплоть до голодания) пост в первые дни бросания курить. Самый трудный период – первые две недели. Далее следует отгонять молитвой искушающие мысли.



Волнующие Вас вопросы на тему духовной жизни присылайте в храм по адресу: 62702, Харьковская область, пгт. Дворечная, ул. Купянская, 4 или в редакцию районной газеты. Также Вы можете воспользоваться контактными телефонами 7-60-03 или прийти с вопросом в храм. Он открыт ежедневно с 9.00 до 13.00.

ПРО ЛЕГАЛІЗАЦІЮ ЗАРОБІТНОЇ ПЛАТИ

Повага до себе починається з шанування законів своєї держави. У нинішніх умовах актуальною темою сьогодення є боротьба з виплатою заробітної плати «у конвертах», реалізація гарантій оплати праці та організація заходів недопущення виникнення заборгованості з виплати заробітної плати.



Керівники підприємств, установ, організацій та громадяни – суб'єкти підприємницької діяльності – при виплаті заробітної плати мусять дотримуватися чинного законодавства, нести відповідальність за навмисне ухилення від сплати і порушення норм законодавства щодо виплати заробітної плати. На жаль, за нинішніх реалій, коли на ринку праці відчутний дефіцит вільних робочих місць, громадяни часто погоджуються на будь-яку пропозицію роботи, зокрема і нелегальної. Працівники, які погоджуються одержувати зарплатню «в конвертах», стають заручниками самих себе. Працівник, отримуючи нелегальну винагороду в результаті домовленості з роботодавцем, позбавляє себе соціальних виплат та гарантій.

Якщо людина працює в «тіні», то швидко відчуває, що перебуває на «пташних правах» і втрачає стабільність, впевненість у завтрашньому дні. Насамперед, втрачає свій фіксований трудовий та страховий стаж, що особливо відчутно позначається на розмірі майбутньої пенсії, який буде, очевидно,

мінімальним, оскільки передбачених внесків до Пенсійного фонду роботодавця за працівника і нелегальний працівник за себе не сплачують.

Якщо особа зареєструється як безробітна, виплата допомоги по безробіттю також буде мінімальною, оскільки тільки офіційно оформлена робота на страхових засадах є гарантією різних допомог. Крім цього, особа без оформлення трудових відносин з роботодавцем нерідко втрачає виплати «лікарняних», «декретних», компенсацій за період перебування на екзамінаційній сесії. А той, хто працює легально, але одержує за відомістю мінімальну зарплату, а решту – «в конверті», також потерпає від обмеження соціальних виплат.

Негативні наслідки неукладання трудових відносин, виплати заробітної плати «в конвертах» відчувають як самі роботодавці, працівники, так і члени територіальних громад та суспільства в цілому. Для працівників нелегальна зайнятість, виплата заробітної плати «в конвертах» призводить до:

- втрати можливості користування державними гарантіями відповідно до чинного законодавства, такими як державна допомога сім'ям з дітьми, соціальна допомога малозабезпеченим сім'ям, субсидії тощо;

- втрати трудового стажу при розрахунку розміру пенсії;

- відсутності внесків до фонду соціального страхування, що унеможливіє соціальний захист працівників: такі особи втрачають право на отримання гарантованої державою відпустки, на своєчасну та не нижче мінімальних гарантій оплати праці тощо.

Для суспільства поширення такого явища, як не

укладені належним чином трудові відносини, призводить до ненадходження податків до місцевих бюджетів, які б спрямовувалися на вирішення соціальних потреб громадян, на реалізацію програм соціально-економічного розвитку території тощо; нестабільності та невпевненості у майбутньому громадян (відсутність належного розміру пенсій, інших соціальних виплат); ненаповнення фондів соціального страхування, що призводить до надмірного навантаження на них.

Забезпечення легальної зайнятості населення та недопущення використання роботодавцями найманої праці без належного оформлення трудових відносин увійшли до заходів обласної та районної програм зайнятості населення. Так, для забезпечення виконання заходів районної Програми зайнятості населення при райдержадміністрації створена та діє районна комісія з легалізації робочих місць (як дорадчий орган). До її складу увійшли фахівці управління соціального захисту населення, районного центру зайнятості, управління Пенсійного фонду та інших зацікавлених структур. Протягом минулого року районна комісія з легалізації робочих місць (як дорадчий орган) провела 8 засідань, на яких було заслухано 45 роботодавців та надані відповідні рекомендації.

Кожен громадянин повинен бути зацікавленим у легалізації своєї зайнятості. Адже це запорука соціальної підтримки як на даний час, так і в майбутньому. Не будьте байдужими до своєї долі!

Н. ЮРКОВА.

Заступник начальника управління соціального захисту населення райдержадміністрації.

ПРОФЕСІЙНА РЕАБІЛІТАЦІЯ ІНВАЛІДІВ

Загальновідомо, що важливе значення для кожної людини має здобуття професії, особливо коли вона обирається за покликом серця. У наш нелегкий час надзвичайно важко реалізувати себе в професійній діяльності здоровим молодим людям, не кажучи вже про осіб з обмеженими можливостями. Адже їх шлях до професійного успіху ускладнений не лише вадами здоров'я, але й соціальними та психологічними проблемами. Основним елементом професійної реабілітації є професійне навчання, яке здійснюється в установах (центрах, відділеннях) професійної реабілітації сфери управління Мінпраці України.

У системі органів праці функціонує Всеукраїнський центр професійної реабілітації інвалідів (Київська обл., с. Лютіж) та 11 центрів професійної реабілітації, 6 з яких мають статус міжрегіональних центрів – у містах Вінниця, Луганськ, Львів, Чернівці, Краматорськ.

У Всеукраїнському центрі професійної реабілітації інвалідів здійснюється навчання за такими робітничими професіями: вишивальниця, швачка, оператор комп'ютерного набору, оператор комп'ютерної верстки, перукар, слюсар з ремонту автомобілів, бджолляр, соціальний робітник, взуттєвник з ремонту взуття, обліковець з реєстрації бухгалтерських даних, секретар керівника, касир торговельного залу, молодша медична сестра по догляду за хворими, майстер манікюру, черговий по поверху (готелю, кемпінгу, пансіонату).

Центр обладнано за принципами безбар'єрності та всюдодоступності. До послуг слухачів: кабінет фізіотерапії, зал лікувальної фізкультури, бальнеолікування, масаж, комп'ютерна

діагностика, консультації психолога та соціального працівника. У вільний час слухачі беруть участь у хudoжній самодіяльності, проводять концерти, влаштовують виставки, конкурси та дискотеки.

Вінницький міжрегіональний центр професійної реабілітації «Поділля»



здійснює набір за такими спеціальностями: оператор комп'ютерного набору, перукар-модельєр, флорист, манікюрниця, візажист, оператор котельні, кравець, секретар керівника, фотограф (фотороботи), в'язальниця трикотажних виробів та полотна, ліфтер, конторський (офісний) службовець (бухгалтерія), касир (в банку), плиточник-облицювальник, швачка.

Буковинський міжрегіональний центр професійної реабілітації інвалідів проводить набір слухачів для професійного навчання за такими професіями: оператор комп'ютерного набору, швачка, конторський службовець (бухгалтерія), молодша медична сестра по догляду за хворими, кравець.

У сфері управління Мінпраці функціонує 5 спеціальних навчально-виховних закладів інтернатного типу, призначених для здійснення реабілітаційних заходів, а також здобуття робітничих професій молоді від 15 до 35 років I-III групи інвалідності згідно з

них належать: Житомирське вище професійне училище-інтернат Житомирської облради; Кам'янець-Подільський планово-економічний технікум-інтернат; Харківський обліково-економічний технікум-інтернат ім. Ф.Г. Ананченка; Луганське обласне професійно-технічне училище-інтернат; Чернігівський юридичний коледж.

Зарахованих на навчання дітей-інвалідів забезпечують стипендією, вони знаходяться на повному державному утриманні, пенсії виплачують у повному обсязі. Після закінчення курсу навчання у реабілітаційних центрах випускники складають державні іспити і отримують свідоцтво державного зразка про набуття робітничої професії.

Реабілітаційні послуги надаються інваліду або дитині-інваліду відповідно до індивідуальної програми реабілітації, в якій зазначаються періодичність та обсяг їх надання. Інваліду або дитині-інваліду можуть надаватися послуги у реабілітаційній установі будь-якої форми власності, що має ліцензію на надання таких послуг незалежно від місця проживання, за власним вибором. Для надання послуг у реабілітаційній установі державної або комунальної форми власності інвалід, законний представник інваліда чи дитини-інваліда звертається з відповідною заявою та документами, перелік яких визначається реабілітаційною установою, до управління.

Детальнішу інформацію про професійну реабілітацію інвалідів можна отримати в управлінні соціального захисту населення Дворічанської райдержадміністрації (сmt. Дворічна, вул. 35-ї Гвардійської дивізії, 7, каб. № 4; тел. 7-77-52).

Управління соціального захисту населення райдержадміністрації.

ОГОЛОШУЄТЬСЯ КОНКУРС

Управління соціального захисту населення Дворічанської районної державної адміністрації оголошує конкурс на заміщення вакантної посади начальника відділу – головного бухгалтера управління соціального захисту населення районної державної адміністрації. До участі у конкурсі допускаються громадяни України, які не мають судимості та не досягли граничного віку перебування на державній службі.

Вимоги до учасників конкурсу:

- вища освіта відповідного професійного спрямування за освітньо-кваліфікаційним рівнем магістра, спеціаліста;
- обов'язкове вільне володіння державною мовою;
- володіння практичними навичками роботи на комп'ютері;
- особа, яка претендує на заміщення вакантної посади, не має права працювати за сумісництвом;
- стаж роботи у державній службі на керівних посадах не менше 3-х років або стаж роботи на керівних посадах в інших сферах економіки не менше 5-ти років при необхідності, виходячи із виконання структурним підрозділом основних завдань та функцій. Післядипломна освіта у сфері управління: магістр державного управління за відповідною спеціалізацією.

Додаткова інформація щодо основних функціональних обов'язків, розміру та умов оплати праці надається в робочі дні за телефонами 7-63-87, 7-66-16 або безпосередньо керівництвом управління.

Документи на конкурс приймаються протягом 30 календарних днів з дня оголошення про проведення конкурсу за адресою: смт. Дворічна, вул. 35-ї Гв. Дивізії, 7.

ОГОЛОШУЄТЬСЯ КОНКУРС

Управління соціального захисту населення Дворічанської районної державної адміністрації оголошує конкурс на заміщення вакантної посади головного спеціаліста відділу бухгалтерського обліку управління соціального захисту населення районної державної адміністрації. До участі у конкурсі допускаються громадяни України, які не мають судимості та не досягли граничного віку перебування на державній службі.

Вимоги до учасників конкурсу:

- вища освіта відповідного професійного спрямування за освітньо-кваліфікаційним рівнем магістра, спеціаліста;
- обов'язкове вільне володіння державною мовою;
- володіння практичними навичками роботи на комп'ютері;
- особа, яка претендує на заміщення вакантної посади, не має права працювати за сумісництвом;
- стаж роботи за фахом на державній службі на посаді провідного спеціаліста не менше одного року або стаж роботи за фахом на керівних посадах в інших сферах економіки не менше трьох років при необхідності, виходячи із виконання структурним підрозділом основних завдань та функцій. Післядипломна освіта у сфері управління: магістр державного управління за відповідною спеціалізацією.

Додаткова інформація щодо основних функціональних обов'язків, розміру та умов оплати праці надається в робочі дні за телефонами 7-63-87, 7-66-16 або безпосередньо керівництвом управління.

Документи на конкурс приймаються протягом 30 календарних днів з дня оголошення про проведення конкурсу за адресою: смт. Дворічна, вул. 35-ї Гв. Дивізії, 7.

ОГОЛОШУЄТЬСЯ КОНКУРС

Управління соціального захисту населення Дворічанської районної державної адміністрації оголошує конкурс на заміщення вакантної посади спеціаліста I категорії відділу грошових виплат та компенсацій управління соціального захисту населення районної державної адміністрації. До участі у конкурсі допускаються громадяни України, які не мають судимості та не досягли граничного віку перебування на державній службі.

Вимоги до учасників конкурсу:

- вища освіта відповідного професійного спрямування за освітньо-кваліфікаційним рівнем спеціаліста, бакалавра;
- обов'язкове вільне володіння державною мовою;
- володіння практичними навичками роботи на комп'ютері;
- особа, яка претендує на заміщення вакантної посади, не має права працювати за сумісництвом;
- без вимог до стажу роботи.

Додаткова інформація щодо основних функціональних обов'язків, розміру та умов оплати праці надається в робочі дні за телефонами 7-63-87, 7-66-16 або безпосередньо керівництвом управління.

Документи на конкурс приймаються протягом 30 календарних днів з дня оголошення про проведення конкурсу за адресою: смт. Дворічна, вул. 35-ї Гв. Дивізії, 7.

Якщо ви знайшли у номері нашої газети помилку або неточність, сприймайте, будь ласка, це філософськи: є люди, для яких пошук газетних огривів – чимале задоволення. Позбавляти їх цього задоволення негуманно.

КАЛЕНДАРЬ ДОСКОК



16-22 июня

ОВЕН (21.03-20.04)

В начале недели могут произойти перемены, связанные с вашим социальным и материальным положением. Возможен внезапный роман, который закончится так же внезапно. В выходные уделите больше внимания своим детям. Постарайтесь не потратить на развлечения все свои деньги.

ТЕЛЕЦ (21.04-20.05)

Не доверяйте ненадежной и непроверенной информации. В середине недели вы не сможете заниматься скучной работой, у вас будет слишком романтическое настроение. Выходные станут благоприятными днями для поездки или путешествия.

БЛИЗНЕЦЫ (21.05-21.06)

Вы получите награду за свои труды, которую уже давно заслужили. Предстоит делать многие финансовые дела самостоятельно, иначе вас ожидают убытки. В середине недели появится человек, с которым у вас, возможно, возникнут романтические отношения. В выходные пригодится ваше умение очаровывать людей и склонять их на свою сторону.

РАК (22.06-22.07)

В начале недели возможен трудный разговор с начальством, но он пойдет вам на пользу. Вы проявите возбуждение и нетерпение в финансовых вопросах, что, в конечном счете, принесет серьезные убытки. В выходные возможны конфликты дома из-за непредвиденного события.

ЛЕВ (23.07-23.08)

Постарайтесь избежать фатальной ошибки, которую вы можете совершить. Среда недели – благоприятное время для налаживания личной жизни или обучения. В выходные постарайтесь быть терпимее и не срываться на близких. У вас будет благоприятное время для реализации своих творческих замыслов.

ДЕВА (24.08-23.09)

Начало недели сулит удачу во всех делах. Уделите больше внимания своему здоровью. Суббота – самое лучшее время для занятий, связанных с самообразованием. Воскресенье – хороший день для объяснения в любви, бракосочетания или просто семейного праздника.

ВЕСЫ (24.09-23.10)

Если у вас запланированы поездки, особенно дальние, то их лучше отложить. Чтобы избежать конфликтов, необходимо набраться терпения. Вам придется общаться с малоприятными людьми, но вы будете не в силах изменить эту ситуацию. В выходные вполне вероятно романтическое знакомство.

СКОРПИОН (24.10-22.11)

Вероятны встречи с важными и влиятельными людьми. Вы легко справитесь со всеми делами, так как будете бодры и инициативны. В выходные ваше настроение резко испортится, но вы встретите человека, который заставит забыть о неприятностях.

СТРЕЛЕЦ (23.11-21.12)

Если вы проявите необычайную деловую активность, то это может быть истолковано не в вашу пользу. В середине недели постарайтесь бывать на виду у начальства, у вас будет шанс добиться расположения к себе. Вам будут удаваться все дела. В выходные рекомендуется что-нибудь купить для дома, чтобы обновить интерьер.

КОЗЕРОГ (22.12-20.01)

Приготовьтесь к приятным неожиданностям. Старайтесь не потерять близкого человека – вы слишком редко говорите ему о любви. В выходные постарайтесь меньше общаться с малознакомыми людьми и полностью избегайте новых знакомств.

ВОДОЛЕЙ (21.01-20.02)

Избегайте ссор с любимым человеком, хотя это будет совсем не просто. Будьте внимательнее к здоровью своих близких, возможно, кому-то из них потребуются помощь. В выходные вы можете получить приятный подарок. Будет полезным общение со старшими родственниками и друзьями.

РЫБЫ (21.02-20.03)

Не придавайте особого значения мелким неприятностям – все закончится хорошо. Вам будут удаваться все дела. Есть шанс улучшить свое финансовое положение. В выходные не рекомендуется покупать электронную технику.

СКАНВОРД

Место для сванса	Тот, кто идет первым	Скручивалка чайного листа	Фигурная одежда Адама и Евы	Транспортная побрякушка	Денежное возмещение за товар
Участок земледельца	Перечень добра в посылке	Измеряет температуру воды	Спорт аристократов	Удобный случай для посылки	Сильное возбуждение
Рихард, советский разведчик	Древнегреческий астроном	1 в результате деления 5 на 2	Нижегородская подруга Волги	Город в Оренбуржье	
Язык программирования	Страна Саудовая		"Захватчик" игрока		
Углубление от детской лопатки	Блокада по сути	– Доктор, а что-нибудь хорошее скажете? – Конечно, скажу: для охотников за органами вы уже не представляете интереса. ***** Построил мужик круглый дом. Новоселье. Гости подходят и спрашивают: – Слушай, а почему у тебя дом круглый-то? – А когда я его проектировал, теща моя подошла и спросила: «Сынок, а для меня тут угол найдется?»		Запад морячки	Оперное соло
Лягушка	Лассо порусски			... строго обязательна	Место прописки Моны Лизы
Полный провал затей	Теория, воплощенная в жизнь			Туда ходят малыши	Кипарис-пирамидка
Вилка - регулятор часового хода	Верховье	Погибель, вред (устар.)	Обезьяна, павиан	Серебр. монета Кавказа	Обертонная окраска голоса
Знайка по интеллекту	Чувство, от которого споряют				"И за ... её бросает" (песен.)
Корнеплод-мутант (сказ.)	Заяц-«квазимодо»	Возглас "Эй, ты!"			
			Старая французская монета	Хитрые и коварные врачи сначала спрашивают, где болит, а потом туда давят.	

АНЕКДОТЫ

Преподаватель:
 – Ваша фамилия?
 Студент (улыбается):
 – Иванов.
 – Чему вы улыбаетесь? – спрашивает профессор.
 – Доволен, что хорошо ответил на первый вопрос.

 Иномарки – очень умные машины. Например, если вы уснете за рулем, то умная иномарка через несколько секунд выбросит вам подушку.

 – Мужчина, а вы сладкое любите?
 – Да.
 – А что именно: торты, варенье, конфеты?
 – Ликер.

 На требование гаишника отдать права я сказала – не могу, это подарок!

 – Знаешь, Моня, когда я встречаю тебя, то сразу вспоминаю Рабиновича.
 – Почему?
 – Он тоже мне должен и не отдаёт.

 Теорию относительности начинаешь понимать, когда полчаса стоишь перед табличкой на магазине: «Перерыв 10 минут».

 Идет занятие в автошколе. Один из учащихся спрашивает:
 – А правда, что некоторые женщины ездят лучше, чем мужчины?
 Инструктор:
 – Нет, не так – это некоторые мужики ездят хуже, чем бабы!

 – Вчера с родителями своей девушки познакомился!
 – Ну, и как?
 – Приняли, как родного сына. Отец даже ремня дал!

 – Ну как, до дома нормально дошел?
 – Нормально... Все равно телефон я меняя собирался, да и этими двумя зубами я почти не пользовался...

 С криком "Пойдем повесимся!" сынок сегодня утром пытался затащить бабушку на весы.

Рецепт от читателя



ШАМПАНСКОЕ ИЗ БУЗИНЫ

Из цветов бузины давно уже научились готовить различные чудодейственные оздоровительные чаи. А знаете ли вы, что соцветия этого растения можно применять для приготовления лимонада, вина и даже шампанского?

Ингредиенты
 вода (теплая) – 1 ведро;
 бузина – 15 соцветий;
 сахар – 1 кг 100 г;
 лимонная кислота – 75 г.

Приготовление

В теплой воде растворить сахар и лимонную кислоту. Добавить соцветия бузины. Настоять 2-3 дня в теплом месте. Процедить через полотняную ткань. Разлить в темные (обязательно!) двухлитровые пластиковые бутылки, заполняя их на 1/3. Вынести бутылки в подвал, но не ставить и не класть, а разместить под наклоном в 30-45 градусов (можно подложить кирпичи под бутылки).

При приготовлении бузинового напитка четко придерживайтесь рецепта, в противном случае – бутылки могут «взорваться».



Полезный совет

Периодически необходимо протыпывать бутылки «на прочность». Если они становятся очень тугими, нужно чуть приоткрыть крышки, понемногу спуская воздух. Это поможет избежать неожиданного и небезопасного «взрыва».

Л. Скларова.

Ответы на сканворд №№ 43-44

У	Т	Р	О	К	Л	Т	О	Р	С			
Е	Д	Р	А	Ж	Е	О						
Н	А	Р	Ы	Р	Н	Ю	Х	С				
Т	Ш	П	И	О	Н	Н	А	Т	С			
Ю	Р	О	К	Б	О	Б	О	З	П			
Б	А	Б	У	И	Н	Л	О	Р	И			
С	Е					Хорошего бухгалтера найти трудно, поэтому Вера Павловна уже двадцать лет числится в розыске.	О	В	А	Л		
К	Е	Т	А				Г	М				
В		С						К				
Е	Д	О	К					К	Р	А	Б	
Р		О						О		Е		
Т	Е	Л	О		М			Л	Г	У	Н	
А	Л	Ь	Т		У	С	Т	Ь	Е		З	
П	Р	А	Д	О	Ш		И	Т	О	Г	О	
Т		Ф	А	К	И	Р		Л	О	Б		
Б	И	О	П	О	Л	Е		О	П	О	Р	А
Н		У	Н	И	Т	А	З		Г	А	К	
С	К	О	П		Б	О	Н	И				
А	С	В	И	Н	И	Н	А					

НЕВЕРОЯТНО, НО ФАКТ

- Чтобы расколоть орех, достаточно положить его в горячую воду на 48 часов.
- Между плитами пирамиды Хеопса невозможно просунуть лезвие.
- В Финляндии существует чемпионат по перетаскиванию жен. Победитель получает количество пива, эквивалентное весу супруги.
- Водители убивают больше оленей, чем охотники.
- Некоторые виды ленточных червей при отсутствии еды поедают сами себя. При этом они могут съесть до 95% своего тела.

По материалам: dnevnik.bigmir.net

СПОРТ ЗОЛОТИЙ П'ЕДЕСТАЛ ДЛЯ ДВОРІЧАН

Нещодавно на піщаних майданчиках Олександрівського лугопарку в зоні відпочинку «Аризона» відбулися змагання відкритої першості Харківської області серед юнаків та дівчат в чотирьох вікових категоріях. В змаганнях взяли участь провідні волейбольні двійки відомі команди ДЮСШ, спортивних клубів, училищ Харківської і Сумської областей та власне міста Харкова. Дворічанщину представляли дві команди юнаків – вихованців тренера Василя Івановича Глушка. У віковій категорії 1997-1998 років народження виступили Артур Глушко та Артур Романенко, а в молодшій групі змагалися представники 2001-2002 років народження Олександр Гладченко і Дмитро Гуря.

Дощова погода, яка протягом останніх днів трималася на

Харківщині, внесла деякі корективи в організацію і проведення змагань. Дехто з учасників обрав за краще залишитися вдома в таку негоду і не прибули на змагання. Тож у вищезазначених вікових підгрупах стартувало близько десятка волейбольних пар у кожній. Учасникам змагань довелося опанувати нову систему підрахунку очок, яка впроваджується в пляжному волейболі. Та прохолодна дощова погода і система розіграшу до двох поразок у грі з трьох партій до одинадцяти очок не стали на заваді для здобуття позитивного результату для юних представників волейбольної школи нашого району. Кожна з команд пройшла переможною ходою турнірними сходами головної ігрової сітки, демонструючи класну гру, проявляючи волю і жагу до перемоги, жодного

разу не зазнавши поразки і не потрапивши у сітку «лузерів».

В головному матчі волейбольній парі двох Артурів протистояла команда Харківського обласного вищого училища фізичної культури і спорту. Лише одну партію за рахунок наші хлопці «віддали» господарям майданчика, в двох інших – переконливо перемогли. Отож, 2:1 в фіналі – за дворічанами. Молодші наші учасники довели свою перевагу в фінальному поєдинку над опонентами з Первомайської ДЮСШ ще більш переконливо, перемигши з «сухим» рахунком 2:0.

Таким чином, дворічани знову задають тон у грі в обласних змаганнях з волейболу пляжного і доводять свої зазіхання на лідируючі позиції. Дві пари учасників – дві загальні перемоги і стовідсотковий ре-



зульта! Молодці, хлопці, так тримати!

Кубками, медалями і грамотами обласної федерації пляжного волейболу нагороджено кожного гравця з команди переможців.

В. КАЩА.

«ФАКЕЛ» ЗБЕРІГ ЛІДЕРСТВО

У Запорізькій області, на території оздоровчого комплексу «Прибой» (ВАТ «Мотор-Січ»), на самому березі Азовського моря знаходиться чудовий спортивний комплекс, який включає і п'ятикортний пляжний стадіон. Уже чотири роки адміністрація комплексу, враховуючи побажання учасників волейбольних змагань, збільшує кількість кортів, покращує якість покриття майданчиків та спортивного обладнання. А до цьогорічного сезону ще й збудували криті трибуни з індивідуальними сидіннями. Оцінивши таке ставлення до пляжного волейболу і чудову інфраструктуру ОК «Прибой», федерація волейболу України вирішила саме тут провести стартовий етап вісімнадцятого Чемпіонату України з пляжного волейболу, що відбувся з 21-го по 24 травня.

А вже за тиждень на ці гостинні корти завітали волейболісти – аматори, учасники Міжнародного чемпіонату «Кенгуру-2014». З 30-го травня по 1 червня піщані майданчики ОК «Прибой» вчетверте об'єднали пляжників Києва, Одеси, Маріуполя, Сімферополя, Кременчука, Біловодська, Бердянська, Сум, Шостки, Запоріжжя, Астани, Луганська, Миколаєва, Білої Церкви, Харкова та Дворічної, які і визна-



чили сильніших на другому етапі цих популярних змагань.

Представник нашого району – команда «Факел» (ТОВ «Колодезнянське»), що виступає в категорії «MEN 38+», розпочала свій виступ на етапі грою з командою «Кремень» (м. Кременчук), яку переконливо здолала в трьох сетах. Наш наступний суперник – майбутній срібний призер приморського етапу – команда «BMW» (м. Харків) зуміла краще пристосуватися до сильної бризу і з рахунком 3:1 відпра-

вила «Факел» у сітку «лузерів» (команд з однією поразкою). Продовжуючи змагання вже на етапі виходу до півфіналу, дворічани «в суху» здолали команду «Орех» (м. Орхів, Запорізька обл.), до складу якої входили призері європейських ігор ветеранів 2013 року.

Суперник нашої команди у півфіналі – один із фаворитів чемпіонату – команда майстрів пляжного волейболу «Крим» (м. Сімферополь/м. Феодосія). Програвши дворічанам лише стартовий сет і вигравши три наступні, «Крим» про-

довжив боротьбу у фіналі, де в п'ятисетовому протистоянні з «BMW» здобув золоті нагороди.

А «Факел» (В. Домнін, А. Куш) виборов бронзу в «малому фіналі» у грі проти команди «Потіха» (м. Миколаїв). Завдяки цьому і зберіг лідируючу позицію за сумою двох етапів у загальному заліку чемпіонату в своїй віковій категорії. Наступний, третій тур чемпіонату відбудеться 26-29 червня у місті Комсомольськ Полтавської області.

В. ДОМНІН.

«КОМП'ЮТЕРНИЙ СВІТ»

Ноутбуки, комп'ютери, планшети...
Телефони, смартфони, мобільні телефони, модеми: ADSL; 3G; CDMA...

Автомагнітоли, відеореєстратори, антирадари, телевізори, пилососи, електром'ясорубки...

КАНЦЕЛЯРСЬКЕ ПРИЛАДДА, ГАЛАНТЕРЕЯ

ПРАЦЮЄМО: Пн-Пт – 8.00-17.00,
Сб – 8.00-12.00.

ВИХІДНИЙ – неділя
с.м.т. Дворічна, вул. Радянська, 6
(приміщення ПАТ «Укртелеком»)
Тел. 7-63-65; 050-302-52-38.



ВНИМАНИЕ! ЗАВОД МЕТАЛЛОПЛАСТИКОВЫХ ОКОН «ЭКИПАЖ»

Немецкое качество, профессиональная установка, гарантия, замеры бесплатно.

Входные двери.

Предоставляются скидки.

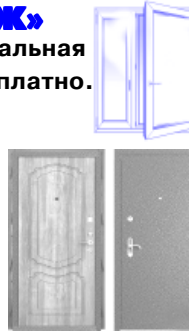
Тел. 066-218-03-81.

Дилерский офис завода:

п.г.т. Двуречная, ул. 35-й

Гв. Дивизии, торец здания

магазина «1000 мелочей».



МАГАЗИН «Добутова техніка»

Телевізори, холодильники,
газові плити тощо.

Термінал.

РИТУАЛЬНІ ТОВАРИ

ТА ПОСЛУГИ

Труни, хрести, вінки, пам'ятники.
Транспортні послуги.

с.м.т. Дворічна, пров. Театральний, 4, магазин
«Будмен», за територією ринку. ПП Філіпов.

Тел. 099-286-76-92; 067-572-41-88.

«ДВОРІЧАНСЬКИЙ КРАЙ»

Засновники – Дворічанська районна рада та Дворічанська районна державна адміністрація Харківської області України. Свідоцтво про реєстрацію ХК № 515 від 21.11.97 р.

Виходить по суботах.

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ: 62702, с.м.т. Дворічна, вул. Радянська, 11.

АДРЕСА ВИДАВЦІВ: 62702, с.м.т. Дворічна, вул. Радянська, 8, районна рада, райдержадміністрація.

Індекс видання: 61792 (для організацій – 23459). Друк офсетний. Обсяг – 4 друковані аркуші. Набрано і зведено в комп'ютерному відділі редакції газети «Дворічанський край», віддруковано: видавничий будинок «Балдрук», Харківська обл., м. Балаклія, вул. Жовтнева, 14. Тираж 2500. Зам. 122-24

Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій. За достовірність викладених фактів відповідальність несе автор. Рукописи не рецензуються і не повертаються. За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях і оголошеннях відповідальність покладається на їх подавачів.

Редактор **А.Є. ФОМІН**
ТЕЛЕФОН/ФАКС – (05750) 7-67-48
E-mail: dk-gazeta@list.ru